

ОРГАНИЗАЦИЯ ЧИТАТЕЛЬСКОГО ТРУДА УЧАЩЕГОСЯ КАК УСЛОВИЕ «ПОНИМАНИЯ ЧИТАЕМОГО»

Ольга ГЕРЛОВАН, др., конф. унив.

Кафедра иностранных языков и литератур,
Тираспольский государственный университет

Rezumat. Articol prezintă una dintre opțiunile de organizare a activității de lectură la citirea unei poezii a poetului rus V. Bryusov „Dagger”/ „Кинжал” (1903/1904). Se prezintă organizarea lecturii colective a poemului, o lectură lentă, în timpul căreia sunt propuse sarcinile care dezvoltă și învață elevii să-și formuleze argumentat gândurile.

Cuvinte cheie: lectura, înțelegere, text literar, sarcină filologică.

Abstract. The article presents one of the variants of the organization of the students' reading work while reading the Russian poet Brusov's poem «Кинжал»/ “The Dagger” (1903/ 1904). It illustrates the collective reading of the poem, a slow reading in the process of which there are offered and set tasks for developing and teaching them to formulate their thoughts arguably.

Key words: reading, work, understanding, literary text, philological task.

В заглавии нашей статьи мы использовали взятое в кавычки выражение выдающегося педагога К.Д. Ушинского. Приведем принадлежащую ему афористичную цитату полностью: «Читать – это еще ничего не значит; что читать и как понимать читаемое – вот в чем главное дело» [4]. И сегодня вопрос «как понимать читаемое» – это один из актуальных и проблемных вопросов в современной дидактике.

Учебная дисциплина «русский язык и литература» связана с изучением художественной литературы, которая своей сутью, спецификой предопределила невозможность однозначного ответа на поставленный вопрос. И вместе с тем, на конкретных примерах педагоги, ученые-методисты пытаются дать на него ответ. Прежде всего это проявляется в рекомендациях и демонстрациях того, как выстроить работу по тому или иному тексту. При этом вопросы и задания, предлагаемые для осмысления произведения, преследуют заранее заданную идеологему. Полагаем данная практика не учит «понимать читаемое», а наоборот, отбивает охоту к чтению как познанию себя, мира, не учит совершать открытия.

В нашей работе мы попытаемся представить один из вариантов организации читательского труда учащихся при чтении стихотворения В. Брюсова «Кинжал» (1903/1904) [1]. Прежде всего отметим, что любая работа над пониманием начинается с первого прочтения текста вслух преподавателем, или мастером художественного слова, либо учащимися про себя. После такого прочтения рождается эстетическое восприятие, когда читатель понимает произошел отклик или нет, понравилось или не понравилось произведение. Это выяснение первичного читательского отношения

позволит учителю определить подход к работе над пониманием произведения и организовать ее. Вместе с тем можно пойти другим путем – вместе читать текст.

Мы предлагаем совместное прочтение стихотворения, медленное чтение, по ходу которого будут предлагаться задания, ставиться задачи, направляющие размышление учащихся, обучающие аргументированно оформлять свои мысли.

Первое, с чего мы начинаем работу, - с прочтения рамочного текста: заглавия и эпиграфа, которые уже заставляют нас о многом задуматься, настроиться, подготовиться к пониманию стихотворения.

Задача 1. Поясните, о чем может быть текст под заглавием «Кинжал».

Задача 2. Определите, что представляет собой эпиграф. Определите произведение, из которого взяты эти строки; приведите эти строки полностью. Поясните, к кому обращается лирический герой Лермонтова.

Задача 3. Сравните приведенный отрывок из стихотворения М.Ю. Лермонтова и приведенную цитату Брюсовым. Поясните, в чем отличие и меняет ли это смысл текста.

Задача 4. Соотнесите строки эпиграфа и первые две строки стихотворения Брюсова.

Прежде чем идти дальше в организации читательского труда над нашим стихотворением, предложим наш комментарий.

Само произведение предложило нам подобный путь понимания, поскольку рамочный текст обусловил значение литературного контекста для выражения автором собственной позиции. Самое стихотворение – это своеобразная рефлексия Брюсова на вечно актуальную тему для любого поэта: его связь с временем, народом, роли поэзии и ее места, назначения. И толчком для Брюсова послужило стихотворение М.Ю. Лермонтова «Поэт» (1838), о чем свидетельствует эпиграф.

Брюсов использует в качестве эпиграфа строки из последней строфы названного произведения Лермонтова. Приведем ее полностью:

Проснешься ль ты опять, осмеянный пророк!
Иль никогда, на голос мщенья,
Из золотых ножен не вырвешь свой клинок
Покрытый ржавчиной презренья?.. [2, 91]

Напомним, лирический герой Лермонтова обращается к поэту, «осмеянный пророк». Стихотворение Лермонтова построено на метафорическом сравнении «кинжала» и «поэзии», через которое раскрывается тема поэта и поэзии, назначения поэзии. Для Лермонтова поэзия – это не «золотая игрушка», она не предназначена для развлечения. Именно такой для Лермонтова была поэзия в прошлом, в отличие от современного ему времени, что нашло выражение в 8-9 строфах стихотворения:

Бывало, мерный звук твоих могучих слов
Воспламенял бойца для битвы,
Он нужен был толпе, как чаша для пиров,
Как фимиам в часы молитвы.

Твой стих, как божий дух, носился над толпой
И, отзыв мыслей благородных,
Звучал, как колокол на башне вечевой
Во дни торжеств и бед народных. [2, 91]

Лермонтов утверждает гражданское назначение поэзии и поэта, которые ведут за собой, поднимают дух, служат высоким идеалам.

Брюсов, используя лермонтовские строки, изменяет финальный знак препинания: вместо риторического вопросительного знака ставит фигуру умолчания, многоточие. У Лермонтова – это вопрос-укор, в котором звучит сомнение лирического героя в том, что поэт-пророк, находящийся в «золотой клетке», даже для мести не сможет выполнить своего назначения. У Брюсова за счет использования многоточия этот укор, неверие снимаются. Это поддерживают и первые две строки первой строфы брюсовского стиха: «Из ножен вырван он и блещет вам в глаза, //Как и в былые дни, отточенный и острый» [1]. Следует обратить внимание на выражение «как и в былые дни», которое усиливает иную позицию поэта XX века. Брюсов утверждает верность «кинжала-поэзии» своему делу, своему назначению, своей гражданской позиции. О последнем свидетельствуют следующие две строки первой строфы: «Поэт всегда с людьми, когда шумит гроза, //И песня с бурей вечно сестры» [1].

Итак, читаем дальше и учимся размышлять и понимать прочитанное, выполняя поставленные задачи.

Задача 5. Прокомментируйте, о какой грозе идет речь в третьей строке первой строфы.

Задача 6. Объясните, почему образ песни и образ бури определен автором «сестрами».

Задача 7. Назовите, проиллюстрировав текстом, художественные средства в 3 и 4 строках первой строфы стихотворения и прокомментируйте их смысл.

Задача 8. Сделайте вывод о том, что понимает автор под словом «кинжал».

Задача 9. Подберите слова-характеристики кинжала и слова на уровне их действия и качества.

Комментарий. Брюсов в третьей строке первой строфы использует метафору «шумит гроза», под которой понимается не природное явление, а переживаемое людьми тяжелое, трудное время. Отсюда и следующий образ сестер – человеческой песни и природной бури. Это можно объяснить тем, что всю человеческую жизнь сопровождает песня, в которой выражаются различные эмоции, состояния души, настроение и которая помогает жить. Метеорологическое явление «гроза» также сопровождается своеобразной песней ветра и дождя.

Таким образом, разбор эпитафии и первой строфы, использование образа Поэта в третьей строке первой строфы дает основание утверждать, что под кинжалом Брюсов вслед за Лермонтовым понимает поэзию, поэтическое слово. И это не случайно. Метафорическое сравнение кинжала и поэтического слова, поэзии объясняется сравнением этих образов на уровне действия: кинжал – разит, ранит, убивает, отрезает;

слово – убивает, ранит, отрезает (сказал, как отрезал); и качества: кинжал – острый, отточенный, холодный, стальной; слово – острое, меткое, жесткое, холодное.

Продолжаем совместное чтение стихотворения.

Задача 10. Объясните значение следующих высказываний в тексте:

1) «под ярмом клонили молча выи*»; 2) «века загадочно были»; 3) «строй, Позорно-мелочный, неправый, некрасивый»; 4) «робкие призывы»; 5) «заветный зов трубы».

Задача 11. Поясните, от чьего лица идет речь во второй и третьей строфах. Докажите. Кто такие «все»?

Задача 12. Объясните позицию лирического героя по отношению ко «всем».

Задача 13. Прочитайте четвертую строфу и поясните, с чего она начинается и почему.

Задача 14. Сформулируйте, опираясь на текст, три особенности взаимоотношений поэта и «всех».

Задача 15. Определите, как называет себя лирический герой в тексте стихотворения и почему.

Задача 16. Обратите внимание на третью и четвертую строки четвертой строфы и сделайте вывод, какое явление природы напоминает нам поэт.

Задача 17. Назовите поэта, который использовал этот образ в одноименном стихотворении.

Задача 18. Прокомментируйте высказывание «Кинжал поэзии».

Задача 19. Соотнесите первую и пятую строфы и назовите композиционный прием построения стихотворения.

Задача 20. Сделайте вывод о теме и идее стихотворения.

Задача 21. Поясните, к какому типу (разновидности) лирики вы отнесете это произведение. Приведите три аргумента.

Комментарий. По ходу чтения при необходимости нужно работать и над словарем произведения, обращать внимание на используемые лексические единицы, их сочетания для прояснения их смысла в контексте произведения. Для работы над пониманием нашего произведения мы полагаем необходимым обратить внимание на выражения, в которых используется устаревшая, высокая лексика: «Под ярмом клонили молча выи (шеи)» - смирились с существующим порядком, не сопротивлялись гнету (насилию) и др.; «века загадочно были» - загадочное прошлое, прошлое, полное загадок, тайн и др.; «строй, Позорно-мелочный, неправый, некрасивый» - мир, в котором царит мещанство, несправедливость, нет места прекрасному; «робкие призывы» - несмелые, неподготовленные, одиночные, разрозненные призывы, выступления; отсутствие реальной решимости встать на борьбу; «заветный зов трубы» - тайный, долгожданный призыв к борьбе. Кроме того, данная работа облегчает выполнение следующих заданий.

Начиная со второй строфы появляется «Я» лирического героя, от лица которого происходит выражение отношения, чувств, эмоций к теме. Во второй и третьей строфе

«Я» противостоит «всем», под которым понимается народ, общество, не способное к проявлению «дерзости», «сил», отличающееся «робостью». Отношение лирического героя меняется, когда народ полон решимости, готов к изменению своей судьбы, что особенно подчеркивается в четвертой строфе, начинающейся с противительного союза «Но». Можно выделить эти особенности взаимоотношений лирического героя и общества: 1. Поэт молчит, если молчит народ: «не видел я ни дерзости, ни сил», «клонили молча выи» - «уходил... в века загадочно былые». 2. Поэт не может (не хочет) быть в одном ряду с народом, если народ разобщен, не готов к решительным действиям: «на зов к борьбе лишь хохотал порой, / Не веря в робкие призывы». 3. Поэт вместе с народом, когда народ един в стремлении изменить свою жизнь: «чуть слышал я заветный зов трубы», «раскинулись огнистые знамена» - «И снова я с людьми, - затем, что я поэт».

Поэт называет себя «песенником борьбы», то есть певцом (уст. значение слова «песенник»), и видит свою задачу не в том, чтобы поднимать народ на борьбу, а в том, чтобы поддержать его в борьбе, увековечить события, свидетелем которых он стал. Поэт подобен «эху»: «отзыв вам кричу», «вторю грому с небосклона». Образ эхо впервые возникает у А.С. Пушкина в стихотворении «Эхо» (1831) [3, 503]. Однако в брюсовском стихотворении можно говорить лишь как об отголоске пушкинского произведения, поскольку у Пушкина совсем другое идейное наполнение этого образа: поэт не находит отклика, как и эхо, посылающего свой ответ в мир. У Брюсова внимание сосредоточено на первой части: поэт откликается на «зов трубы».

Пятая строфа соотносится с первой строфой, образуя композиционное кольцо: «из ножен вырван он» - «кинжал поэзии»; «блещет» - «кровавый молний свет»; «как и в былые дни» - «как и прежде»; «отточенный и острый» - «по этой верной стали»; «поэт всегда с людьми» - «и снова я с людьми». «Кинжал поэзии» - это разящее оружие слова, которое дано поэту именно в тот момент, когда необходимо поддержать устремления народа.

Предложенное совместное организованное чтение приведет к тому, что учащиеся смогут самостоятельно и аргументированно сформулировать тему и идею стихотворения.

Литература

1. Брюсов В. Кинжал – Электронный ресурс: <https://www.stihi-rus.ru/1/Bryusov/85.htm>
2. Лермонтов М.Ю. Стихотворения. Поэмы. Маскарад. Герой нашего времени. М.: Худ. литература, 1984. с. 90-91.
3. Пушкин А.С. Сочинения в трех томах. Т.1. М.: Худ. литература, 1985. с.503.
4. Ушинский К.Д. Цитаты и высказывания из книг – Электронный ресурс: https://skio.ru/quotes/ushinsky_auth.php